

Video station

art. 349310

Manual de instalación



1 INTRODUCCIÓN	5
1.1 Advertencias y consejos	5
1.2 Contenido del paquete	5
2 DESCRIPCIÓN	6
2.1 Funciones principales	6
2.2 Vista frontal	7
2.3 Teclas de funciones del videoportero	8
2.4 Teclas de navegación	8
2.5 Vista posterior	9
3 INSTALACIÓN	10
3.1 Colocación y fijación del marco	10
3.2 Datos dimensionales	11
3.3 Cotas de instalación	11
3.4 Instalación de pared con base metálica suministrada	12
4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN	13
4.1 Conexión entra-sale	13
4.2 Conexión con derivador de planta	14
4.3 Encendido contemporáneo	15
4.4 Llamada a la planta	16
4.5 Alimentación local con derivador de planta	17
5 CONFIGURACIÓN	18
5.1 Configuración rápida por configuradores	18
5.2 Configuración guiada sin configuradores	21
5.2.1 Selección del idioma	22
5.2.2 Configuración de la Placa Interior	23
5.2.3 Elección del modo	24
5.2.4 Modo Comunicación	25
5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero	27
5.2.6 Modo Domótica	32
5.2.7 Configuración de las funciones domóticas	33
5.3 Configuración Avanzada por PC	38
5.3.1 Conexión al PC	42

6 PROGRAMACIÓN	43
6.1 Ajustes	44
6.1.1 Volumen	44
6.1.2 Pantalla	45
6.2 Personalización	46
6.2.1 Despacho profesional	46
6.2.2 Manos libres	47
6.2.3 Estado puerta	47
6.2.4 Mensaje alarma	47
6.2.5 Melodías de llamada	48
6.2.6 Fecha/hora	49
6.3 Información	50
6.4 Configuración	51
6.4.1 Opciones	52
6.4.2 Parámetros modos	53
6.4.3 Configuración de la Placa Interior	54
6.4.3 Reset	55
7 INTEGRACIÓN DE LAS INSTALACIONES	56
7.1 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Difusión sonora	56
7.2 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Automatización	56
7.3 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Termorregulación	57
7.4 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Alarma	57
7.5 Integración del Videoportero 2 hilos con varios sistemas	58
8 APÉNDICE	59
8.1 Datos técnicos	59
9 CÓMO SOLUCIONAR EVENTUALES INCONVENIENTES	60

1 INTRODUCCIÓN

1.1 Advertencias y consejos

Antes de proceder a la instalación es importante leer cuidadosamente el presente manual. La garantía se anula automáticamente en caso de negligencia, uso impropio y manipulación por parte de personal no autorizado.

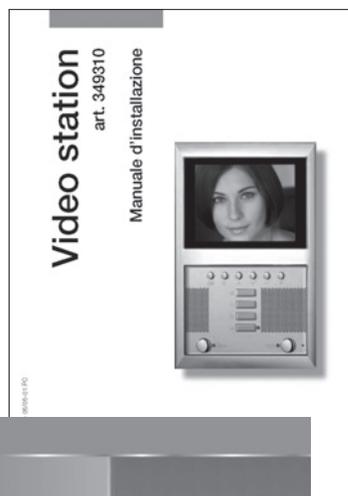
Por lo tanto la Video Station Axolute:

- se debe instalar sólo en interiores;
- no debe estar expuesta a goteo o salpicaduras de agua;
- debe ser utilizada únicamente en los sistemas de videoporteros digitales 2 hilos Bticino.

1.2 Contenido del paquete

El paquete contiene:

- Video Station Axolute art. 349310
- Base metálica para instalación de pared
- Manual de instalación
- Manual de uso
- CD



2 DESCRIPCIÓN

2.1 Funciones principales

La Video Station Bticino representa la evolución del videoportero incorporado en la gestión del sistema doméstico. Además de todas las funciones del videoportero digital 2 hilos, en instalaciones integradas con el sistema My Home, la Video Station permite gestionar la casa: seguridad, confort, entretenimiento (visualización del estado de alarmas, difusión sonora, ajuste de la temperatura en cada ambiente).

Está dotado de pantalla LCD en color 5,6", cajas audio estéreo, menú de funciones OSD (on screen display), teclas de navegación en el menú y teclas de funciones de videoportero.

Integración con My Home

Escenarios:

Permite la ejecución de escenarios memorizados en el Módulo escenarios Art. F420.

Alarmas:

Señaliza las últimas alarmas que se han producido (indicando fecha, hora y tipo de alarma) y la parcialización del sistema.

Difusión sonora:

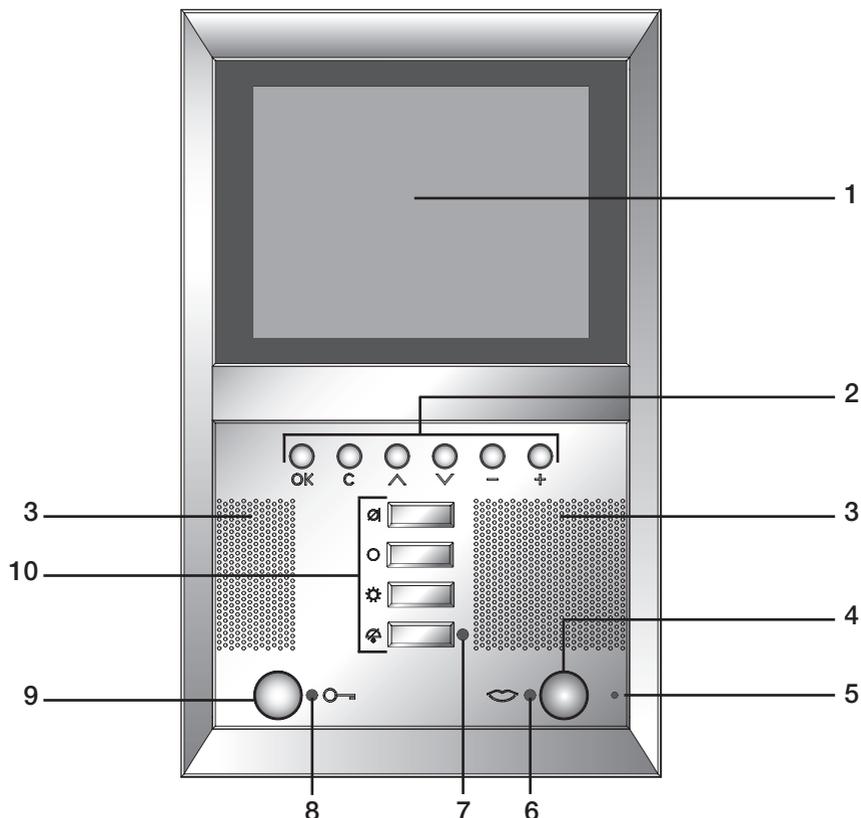
Permite gestionar la difusión sonora, funciona como amplificador y por medio de los altavoces difunde el sonido estéreo.

Termorregulación:

Permite visualizar y regular la temperatura en las varias zonas de la vivienda y el estado de la centralita.

2 DESCRIPCIÓN

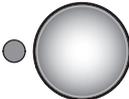
2.2 Vista frontal



- 1 Pantalla LCD color;** visualiza los menús que guían las operaciones de uso y programación, muestra las imágenes filmadas por la placa exterior y las demás telecámaras.
- 2 Teclado de navegación;** permite la navegación en los menús, la confirmación o cancelación de las operaciones de programación.
- 3 Altavoces;** sirven para la difusión de voz y sonido estéreo.
- 4 Tecla de conexión;** activa/desactiva la conexión.
- 5 Micrófono**
- 6 Led de conexión**
- 7 Led de exclusión llamada**
- 8 Led de cerradura**
- 9 Tecla cerradura;** permite la activación de la electrocerradura de la placa exterior asociada o conectada.
- 10 Teclas de funciones del videoportero**

2 DESCRIPCIÓN

2.3 Teclas de funciones del videoportero

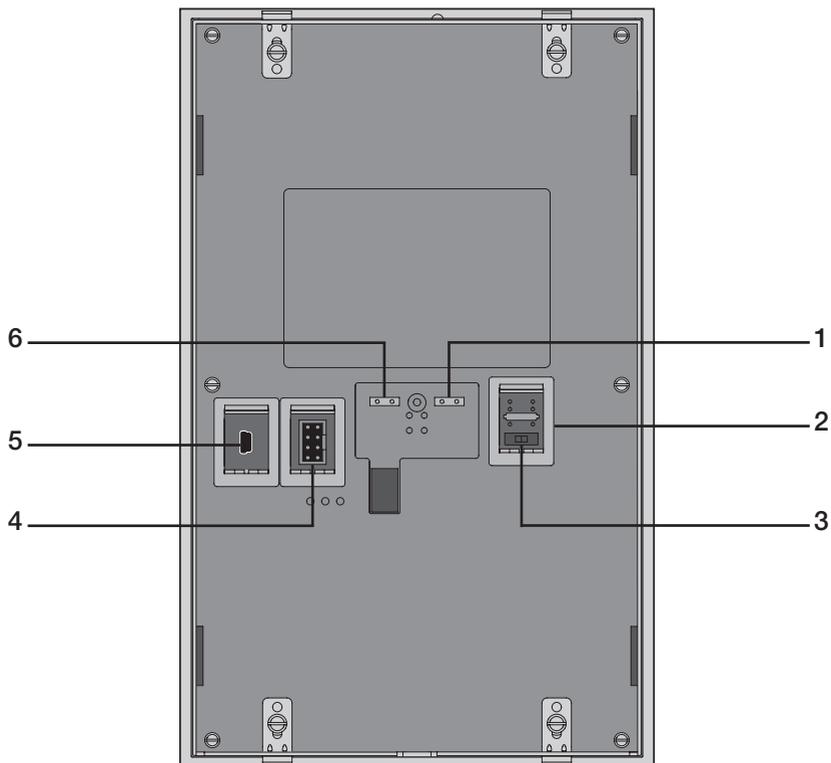
-   **Silencio**
Deshabilita/habilita el micrófono durante una conexión fónica
-   **Activación Placa Exterior/Visualización cíclica**
Activa el encendido de la placa exterior asociada y, si están muestra cíclicamente las imágenes de las demás placas exteriores/telecámaras
-   **Luces escaleras**
Activa el relé de las luces de la escalera
-   **Exclusión de Llamada**
Deshabilita/habilita el timbre de la llamada.
Si el timbre está deshabilitado se enciende el led (rojo)
-   **Tecla cerradura**
Si se ha producido una llamada, abre la cerradura de la placa que la ha generado, en reposo la de la placa exterior asociada.
El led (rojo) señala su activación.
-   **Tecla de conexión**
Activa/desactiva la conexión. Al recibir una llamada el led (verde) parpadea, durante la conversación está encendido fijo. En reposo activa la función buscapersonas (si habilitada).

2.4 Teclas de navegación

-  **Tecla OK**
Permite acceder al menú; confirma la opción seleccionada.
- OK**
-  **Tecla C**
Regresa a la página anterior, si se encuentra en la primera página, apaga la pantalla.
- C**
-   **Teclas ^ v**
En los menús, seleccionan la opción anterior o sucesiva
- ^ v**
-   **Teclas - +**
En los menús, permiten cambiar el valor establecido.
En la conexión audio/video permiten el acceso rápido a los ajustes audio/video.
- +**

2 DESCRIPCIÓN

2.5 Vista posterior

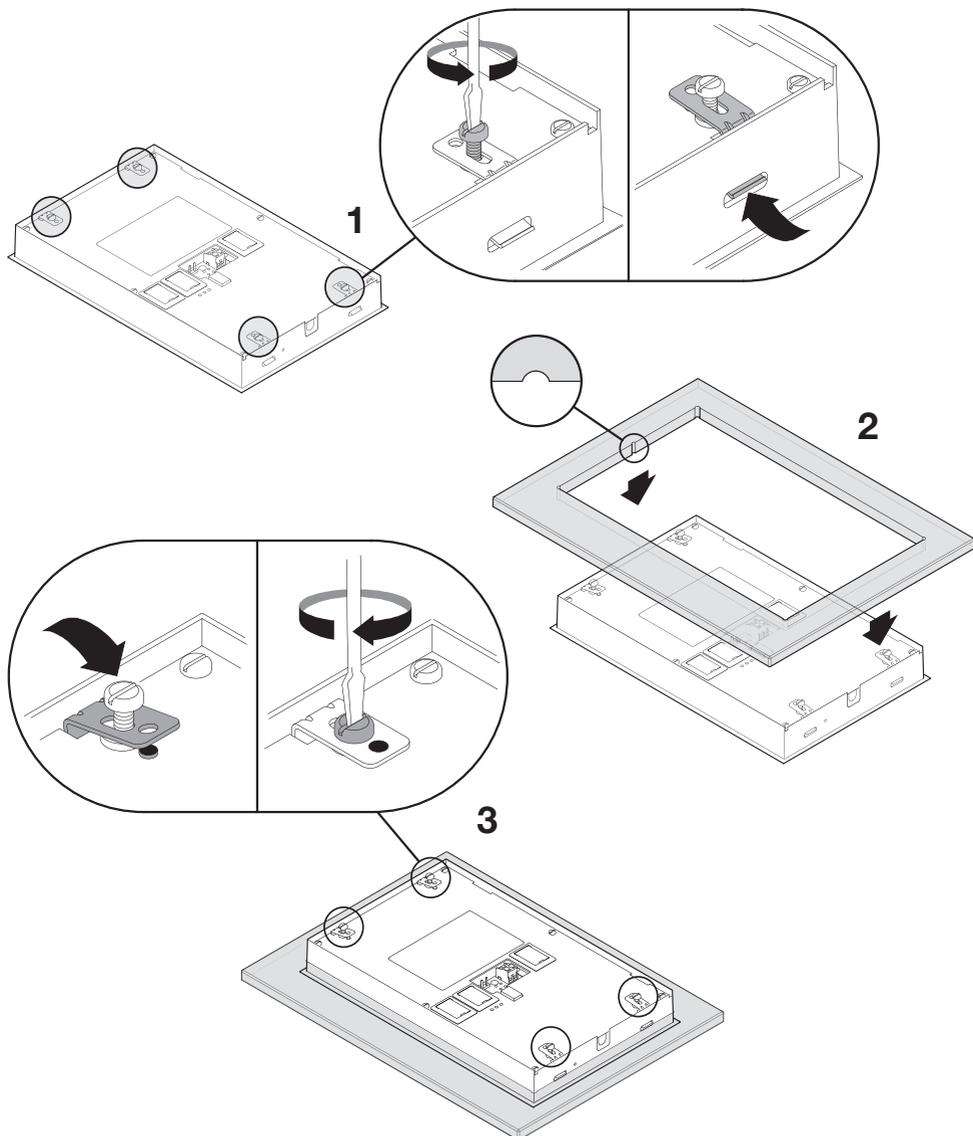


- 1** Conexión al BUS del sistema digital 2 hilos Bticino
- 2** Ranura de los configuradores
- 3** Microinterruptor ON/OFF terminal de tramo
- 4** Conector PC mediante cable interfaz Art. 335919
- 5** Conector Mini-USB para PC
- 6** Conector de alimentación adicional

3 INSTALACIÓN

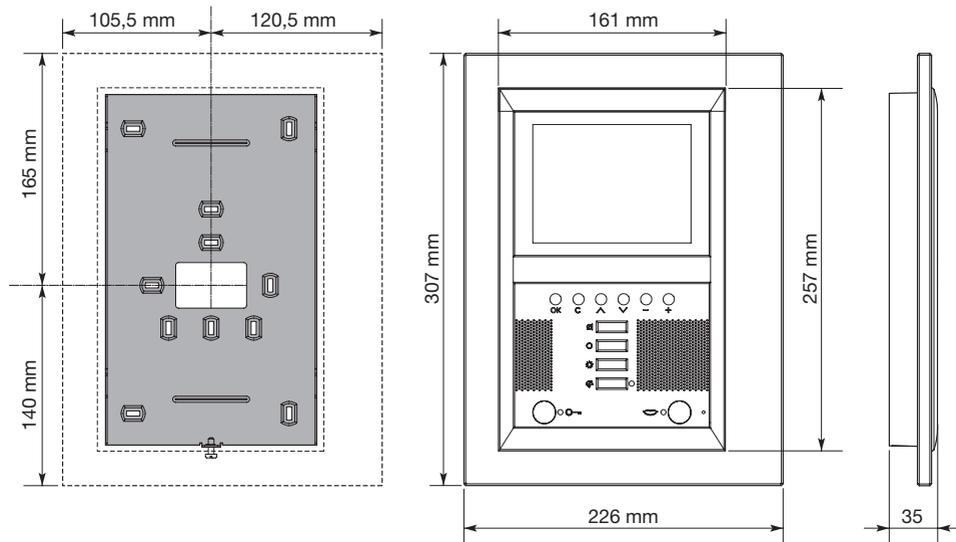
3.1 Colocación y fijación del marco

- 1 Afloje los cuatro tornillos de fijación e introduzca los retenes.
- 2 Inserte el marco, prestando atención a su correcta colocación.
- 3 Coloque nuevamente los retenes en la guía correspondiente y enrosque los tornillos de fijación.



3 INSTALACIÓN

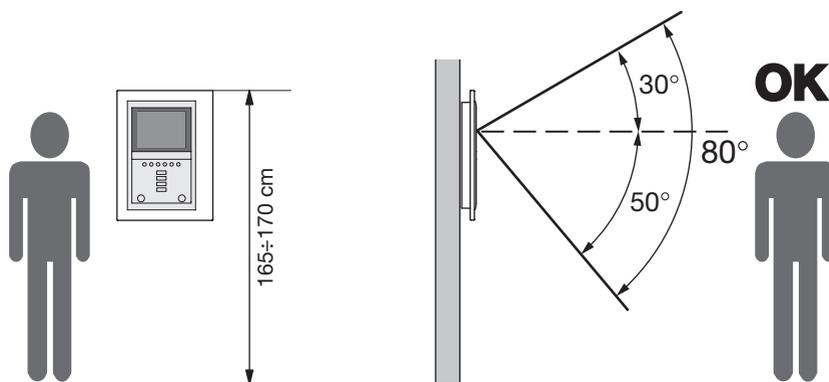
3.2 Datos dimensionales



3.3 Cotas de instalación

Instale la Video Station a la altura de 165-170 cm.

La imagen mostrada está optimizada para un ángulo de observación de 80°.



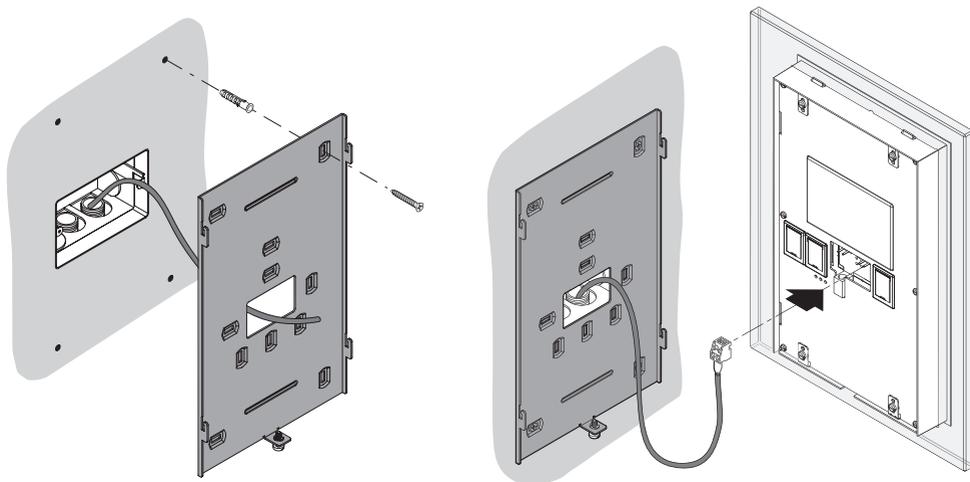
Nota: para permitir el uso por parte personas discapacitadas o con alguna minusvalías, la Video Station debe estar instalada a una altura de 125-130 cm.

3 INSTALACIÓN

3.4 Instalación de pared con base metálica suministrada

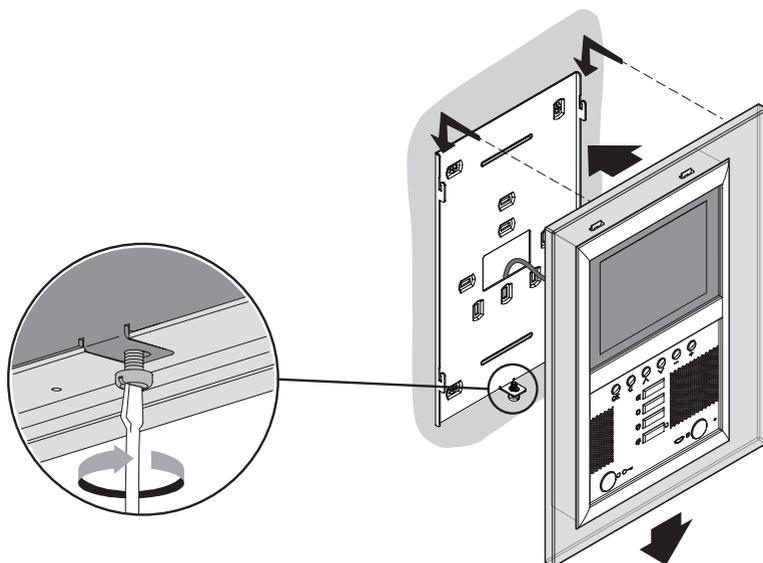
Para la fijación de la base, utilice tacos de expansión y tornillos de dimensión adecuada.

No fije la base directamente a la caja empotrable.



Después de haber efectuado todas las conexiones, fije la Video Station a la base prestando atención a colocar los hilos de manera que no se dañen.

Termine la instalación enroscando el tornillo de fijación colocado en la parte inferior de la base.

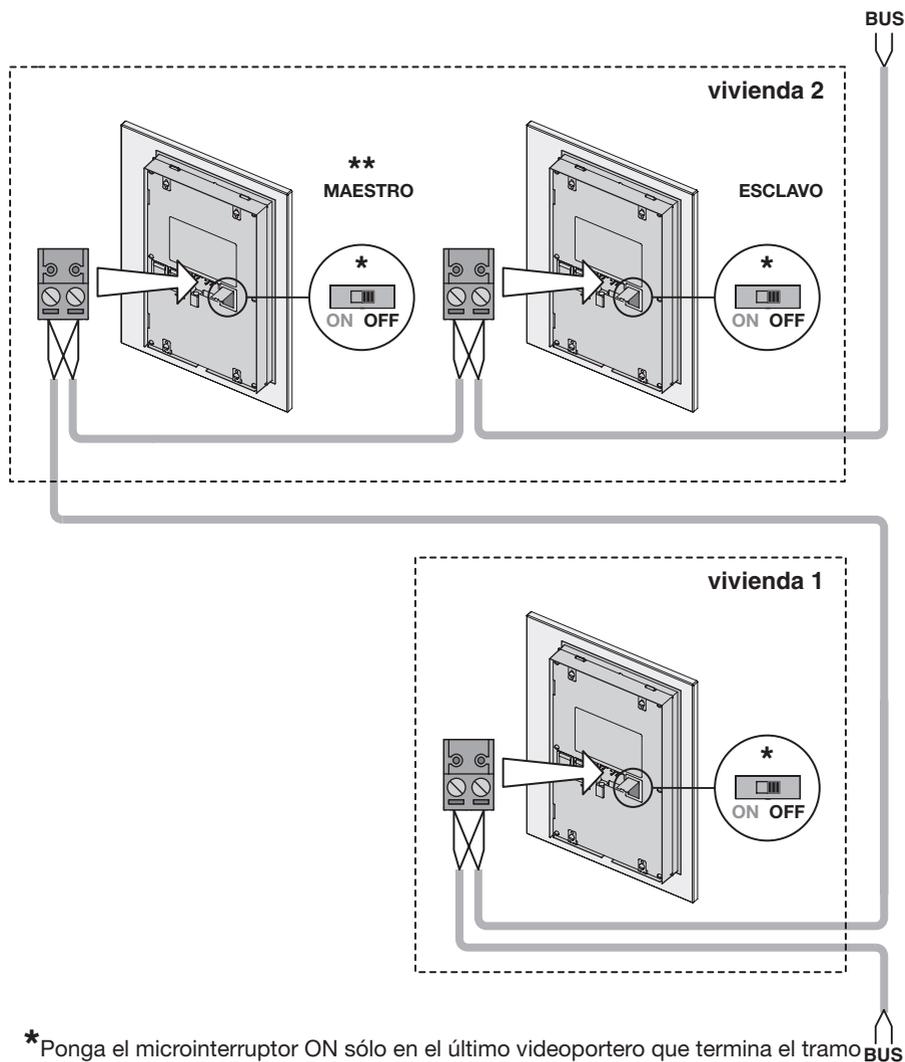


4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN



Para más información sobre las instalaciones realizables y las distancias máximas, véase el documento “Normas generales de instalación” contenido en el CD suministrado.

4.1 Conexión entra-sale

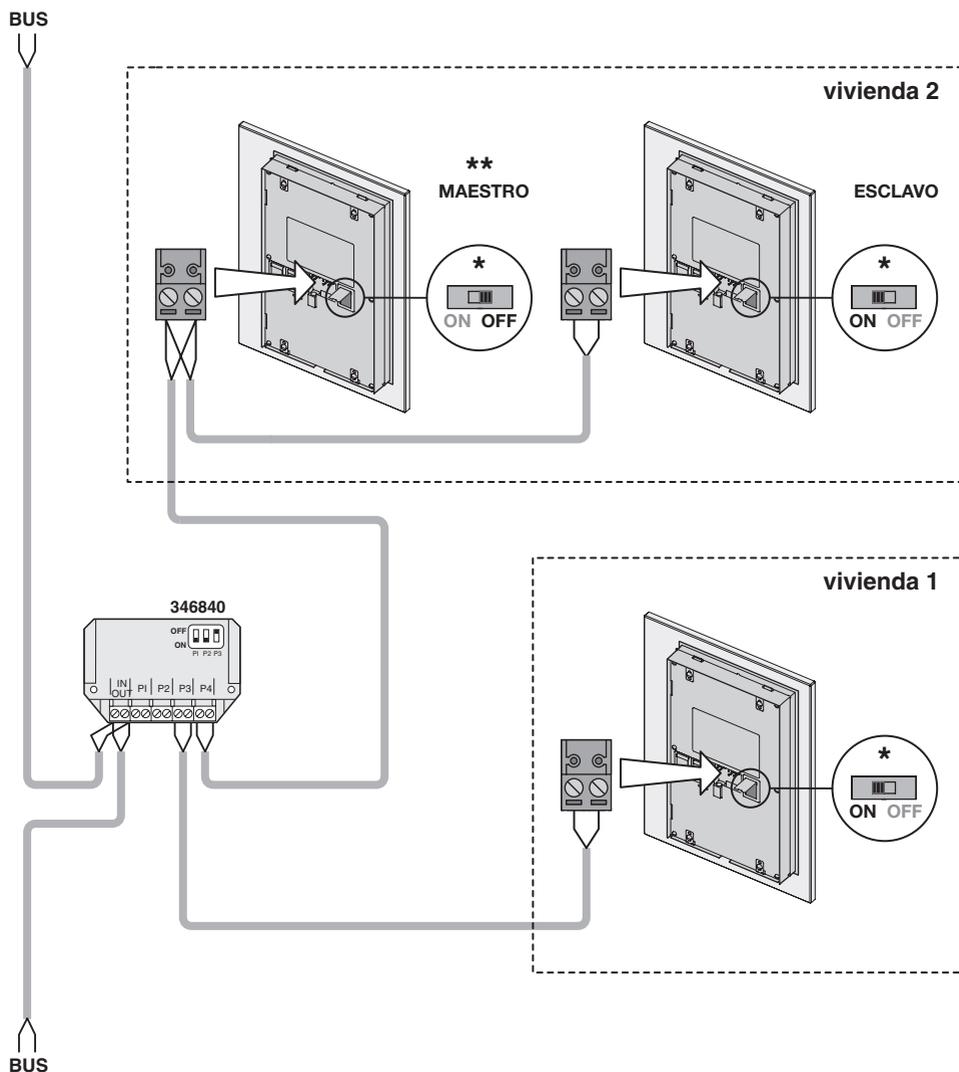


* Ponga el microinterruptor ON sólo en el último videoportero que termina el tramo **BUS**

** Configure la unidad interior MAESTRO o ESCLAVO en el menú OTROS.

4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN

4.2 Conexión con derivador de planta.

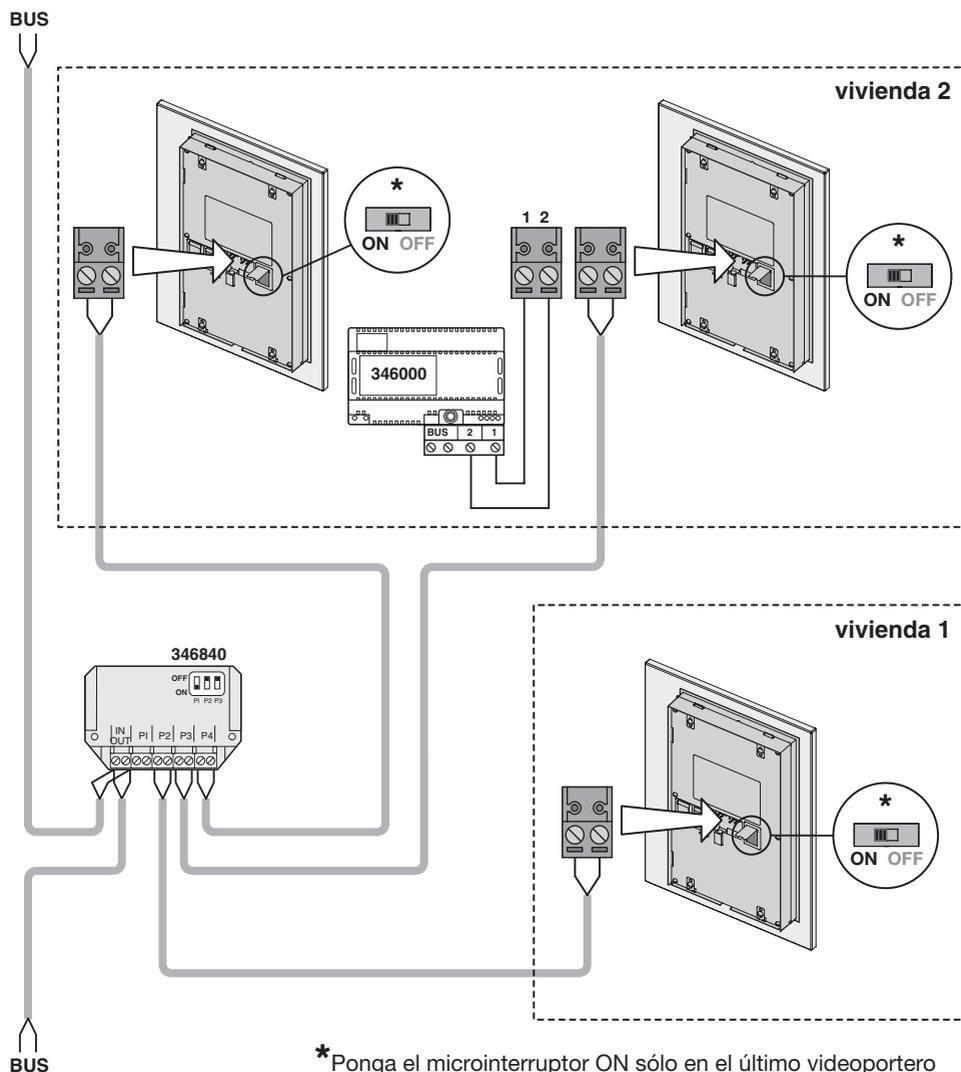


* Ponga el microinterruptor ON sólo en el último videoportero que termina el tramo.

** Configure la Unidad Interior MAESTRO o ESCLAVO en el menú OTROS.

4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN

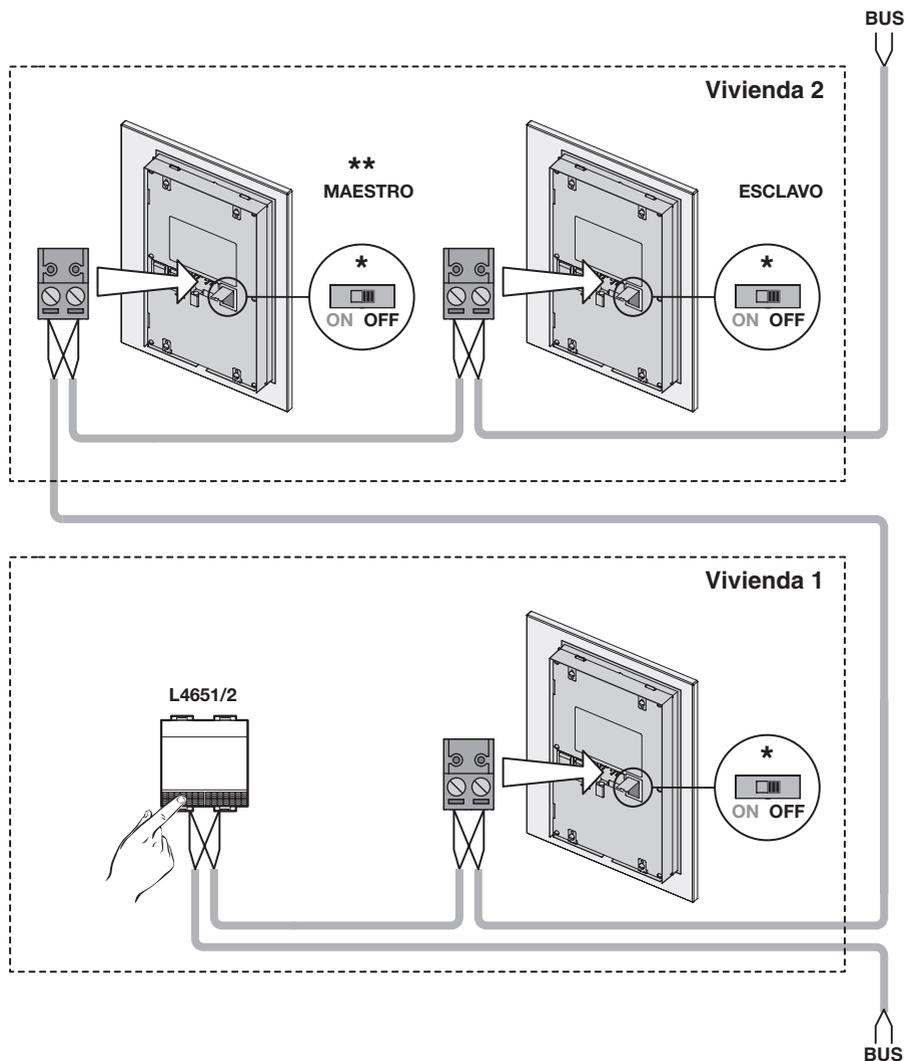
4.3 Encendido simultáneo



Nota: para instalar videoporteros con encendido vivienda, es necesario prever una salida del derivador de planta para cada placa interior del departamento.

4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN

4.4 Llamada a la planta



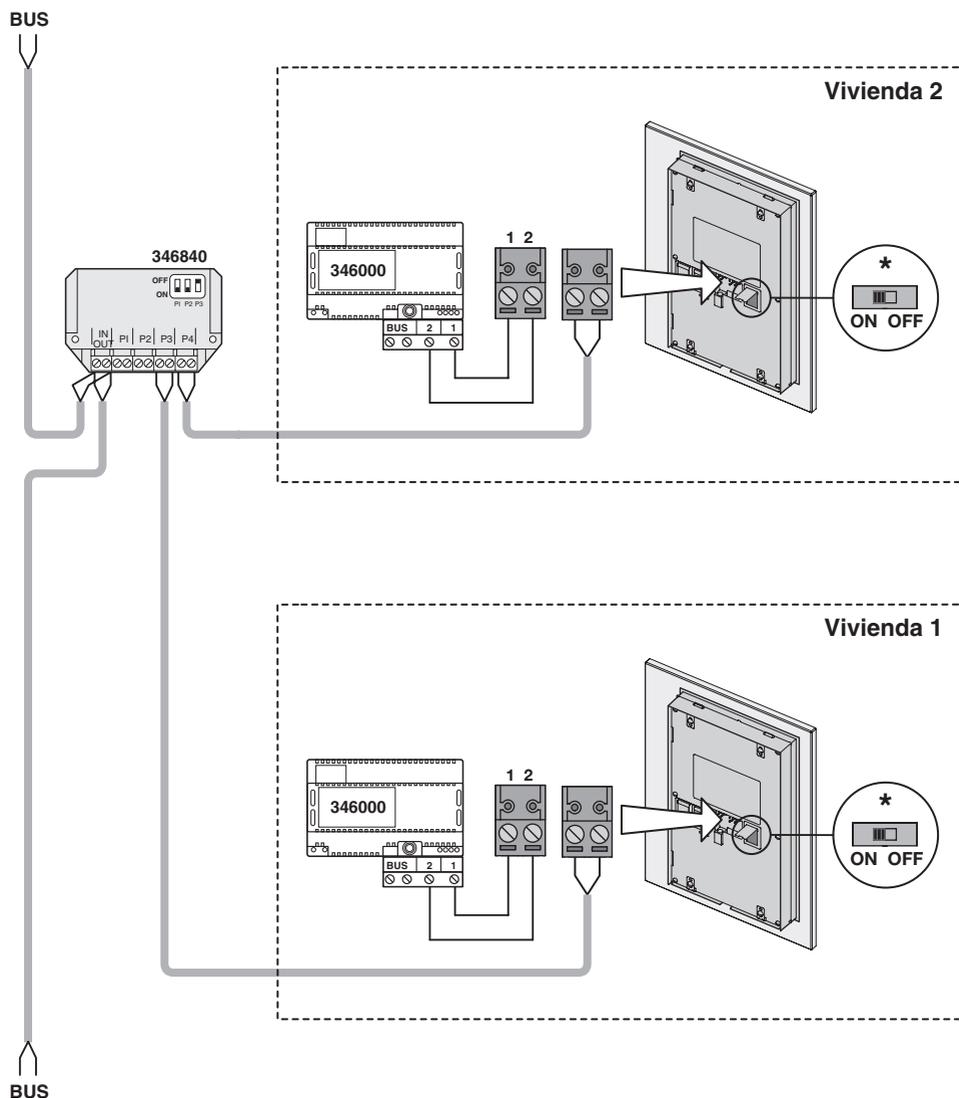
* Ponga el microinterruptor a ON sólo en el último videoportero que termina el tramo.

** Configure la Unidad Interior MAESTRO o ESCLAVO en el menú otros.

4 ESQUEMAS BÁSICOS DE INSTALACIÓN

4.5 Alimentación local con derivador de planta

Utilizando la Video Station con alimentación local, el acceso al menú del estado del sistema es independiente.



* Ponga el microinterruptor ON sólo en el último videoportero que termina el tramo.

5 CONFIGURACIÓN

Es posible configurar la Vídeo Station Axolute en tres modos diferentes:

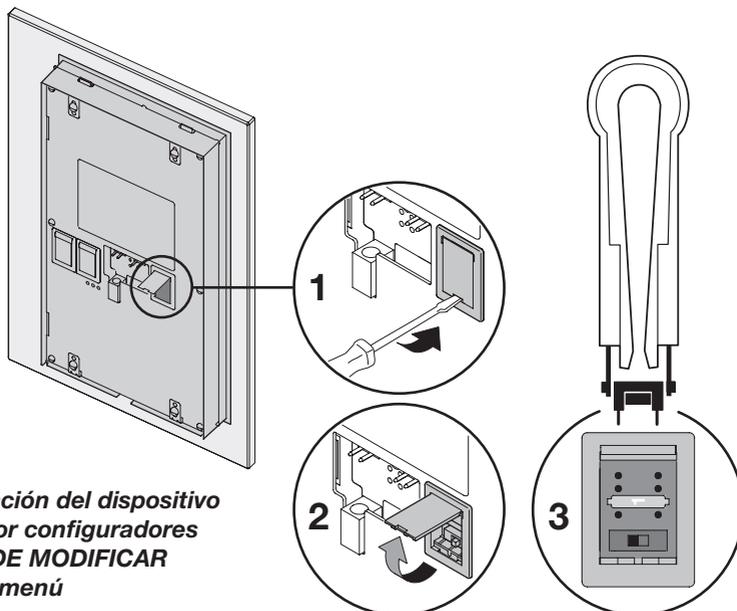
- CONFIGURACIÓN RÁPIDA mediante configuradores
- CONFIGURACIÓN GUIADA sin configuradores (al primer encendido o después del reset)
- CONFIGURACIÓN AVANZADA mediante PC (software TIVIDEO)

5.1 Configuración rápida mediante configuradores

Nota: Si en la vivienda está presente la interfaz de vivienda 2 hilos Art. 346850, es aconsejable configurar la Video Station mediante la Configuración Guiada o Avanzada.

La configuración rápida es aconsejable para sistemas de videoporteros estándares en donde no se precisan funciones particulares y es importante reducir los tiempos de instalación. En este caso la configuración del dispositivo se efectúa de manera física, insertando los configuradores correspondientes en los alojamientos N, P y M.

Para configurar físicamente el dispositivo, abra la portezuela colocada en parte posterior, utilizando un pequeño destornillador para acceder a los alojamientos de los configuradores.



ATENCIÓN

La configuración del dispositivo efectuada por configuradores NO SE PUEDE MODIFICAR mediante el menú

En el dispositivo hay cuatro ranuras de configuración

N = (doble cifra) dirección del dispositivo en el sistema de videoportero

P = dirección de la Placa Exterior asociada al dispositivo

M = Modo (establece la página PRINCIPAL del menú y por lo tanto las funciones utilizables)

5 CONFIGURACIÓN

• Elección del modo M

La página principal del menú estará formada por un juego de funciones de videoporteros predefinidas que se pueden seleccionar con M = 0-6.

M= 0

```
> INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  INTERCOMUNICANTE III
  INTERCOMUNICANTE IV
  INTERCOMUNICANTE V
  OTROS
```

M= 1

```
> TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  TELECÁMARA III
  TELECÁMARA IV
  ROTAR TELECÁMARAS
  OTROS
```

M= 2

```
> ACTIVACIÓN I
  INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  OTROS
```

M= 3

```
> TELECÁMARA I
  INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  ACTIVACIÓN I
  ACTIVACIÓN II
  OTROS
```

M= 4

```
> TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  INTERCOMUNICANTE I
  ACTIVACIÓN I
  ACTIVACIÓN II
  OTROS
```

M= 5

```
> ACTIVACIÓN I
  ACTIVACIÓN II
  ACTIVACIÓN III
  TELECÁMARA I
  INTERCOMUNICANTE I
  OTROS
```

M= 6

```
> INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  INTERCOMUNICANTE III
  ACTIVACIÓN I
  TELECÁMARA I
  OTROS
```

La página principal del menú incluye cinco funciones seleccionadas más la opción "OTROS" que enlaza a una página dedicada a los ajustes y configuración del dispositivo. (Véase el capítulo PROGRAMACIÓN)

5 CONFIGURACIÓN

INTERCOMUNICANTE: Llamada intercomunicante a la unidad interior con dirección N igual al número indicado por la función seleccionada.
(por ej.: INTERCOMUNICANTE IV Llamada intercomunicante dirigida a la unidad interior con N=4)

TELECÁMARA: activación directa de la telecámara con dirección igual a la de la placa exterior asociada incrementada un número correspondiente al indicado por la función seleccionada (por ej.: TELECÁMARA II activa la telecámara con dirección P+2)

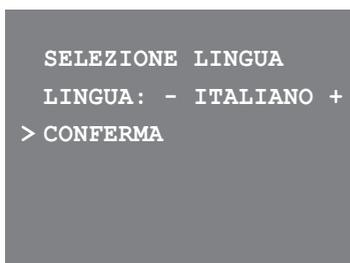
ACTIVACIÓN: activación del actuador con dirección igual a la de la placa exterior asociada incrementada un número correspondiente al indicado por la función seleccionada (por ej.: ACTIVACIÓN III apertura de la cerradura de la placa exterior (configurada con P+3) de manera directa sin la llamada o activación del actuador Art. 346200 (configurado con P+3 y MOD=5) ó activación del actuador Art. 346230 (configurado con P+3)

ROTAR TELECÁMARAS: activa cíclicamente las telecámaras presentes en el sistema a partir de la placa exterior asociada P (se efectúa un único ciclo completo)

• Realización de la Configuración Rápida

Después de haber configurado y alimentado la Video Station, el “LED de conexión” de color rojo parpadea para indicar que la configuración se debe realizar.

Pulsar cualquier tecla, en la pantalla de Video Station se visualiza el menú para seleccionar el idioma.



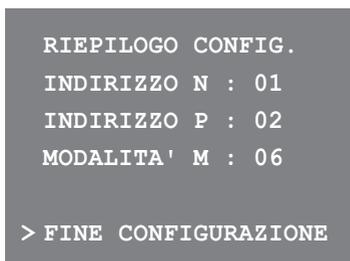
Seleccione el idioma deseado entre los presentes



Seleccione CONFIRMAR



Pulsar OK para confirmar la elección



En la pantalla se visualiza una página de resumen de la configuración efectuada.



Pulsar OK para confirmar la configuración

La pantalla y el LED de conexión se apagan.
La Video Station está lista para el funcionamiento normal.

5 CONFIGURACIÓN

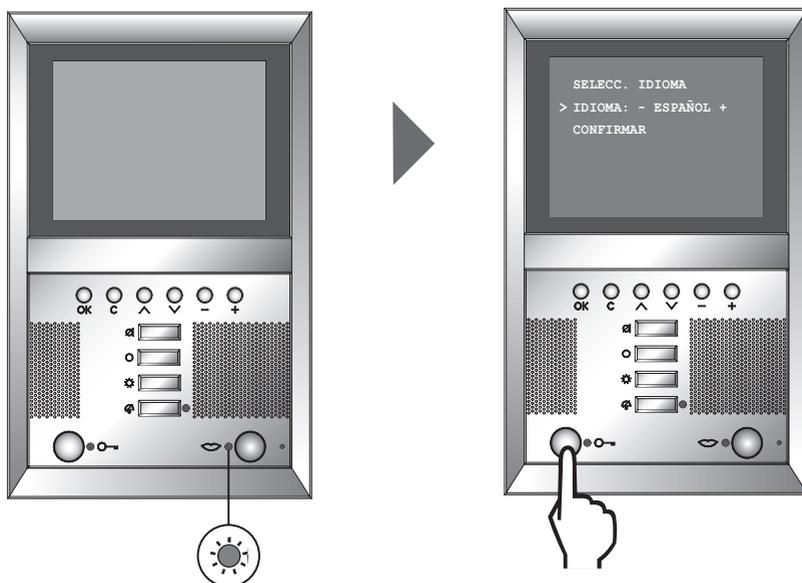
5.2 Configuración Guiada sin configuradores

La Configuración Guiada permite configurar el dispositivo sin utilizar los configuradores tradicionales.

Respecto a la Configuración Rápida ofrece la posibilidad de modificar los parámetros de las funciones (por ejemplo, la dirección de una llamada intercomunicante puede ser seleccionada de 0 a 99).

Si no se inserta ningún configurador y se alimenta la Video Station, el “LED de conexión” de color rojo parpadea, para indicar que el dispositivo no está configurado.

Pulsar cualquier tecla para iniciar el procedimiento de configuración guiada.



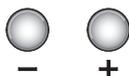
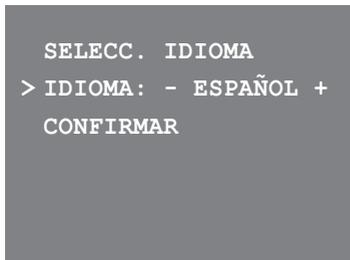
Al terminar la **Configuración Guiada** sin configuradores es importante rellenar las tablas contenidas en el Manual de uso:

- tablas descriptivas del menú en la pág. 13
- tablas de configuración de la Video Station pág. 32 y 33

5 CONFIGURACIÓN

5.2.1 Selección del Idioma

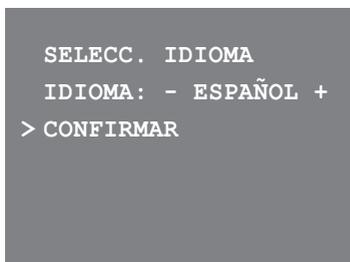
Permite seleccionar el idioma que se visualizaran los menus los menús.



Seleccione el idioma deseado entre los presentes



Seleccione CONFIRMAR



Pulsar OK para confirmar la elección

5 CONFIGURACIÓN

5.2.2 Configuración de la Unidad Interior

Permite configurar la dirección local de la Unidad interior (N) y de la placa exterior correspondiente (P).

CONFIGURACIÓN PI > DIRECCIÓN N :01 DIRECCIÓN P :00 CONFIRMAR	 	Establezca el valor N
	 	seleccione la DIRECCIÓN P
	 	Establezca el valor P



Seleccione CONFIRMAR

CONFIGURACIÓN PI DIRECCIÓN N :01 DIRECCIÓN P :01 > CONFIRMAR



Pulsar OK para confirmar la elección

5 CONFIGURACIÓN

5.2.3 Elección del Modo

Se visualiza ahora la pantalla para la elección del modo.

COMUNICACIÓN al seleccionar este modo la página principal del menú estará formada por un conjunto de cinco funciones de videoportero escogidas por Selección Directa o Selección Lista.



DOMÓTICA al seleccionar este modo la página principal incorporará la posibilidad de acceder, no sólo al menú comunicación, sino también a las opciones relativas a las funciones domóticas.



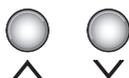
La elección de este modo permite interactuar, después de la adecuada configuración, con el sistema My Home Bticino.

5 CONFIGURACIÓN

5.2.4 Modo Comunicación

El conjunto de funciones de videoportero puede ser seleccionado en dos modos diferentes: Selección Directa o Selección Lista.

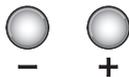
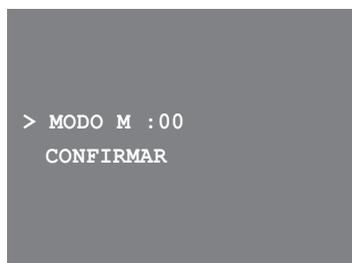
Selección Directa



Seleccione **Selección Directa**



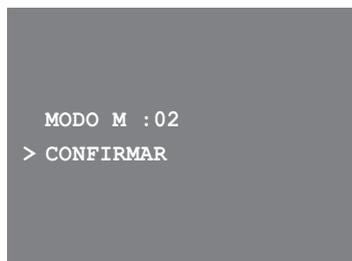
Presione OK para confirmar la elección



Establezca el valor M (00 - 06)



Seleccione CONFIRMAR

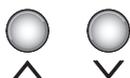
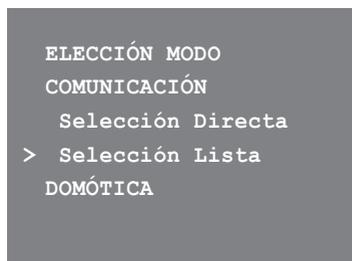


Pulsar OK para confirmar la elección

5 CONFIGURACIÓN

5.2.4 Modo Comunicación

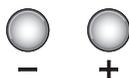
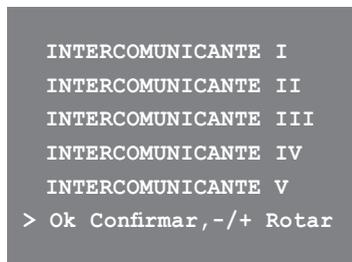
Selección Lista



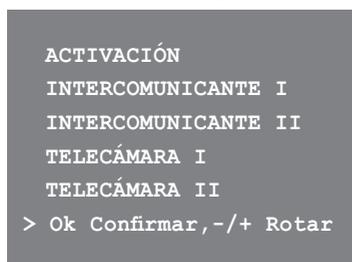
Seleccione **Selección Lista**



Pulsar OK para confirmar la elección



Inicie la rotación para visualizar las pantallas de los modos de 0 a 6



Pulsar OK para confirmar la elección

Ahora es posible configurar cada función presente en el menú.

5 CONFIGURACIÓN

5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero

Nota: la selección INTERIOR <SÍ/NO> se debe efectuar solamente si en el sistema de la vivienda está presente una interfaz de vivienda Art. 346850. Con esta interfaz se deben entender como INTERIOR todos los dispositivos instalados en el interior de la vivienda.

Activación

```
> ACTIVACIÓN I
  INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  FIN CONFIGURACIÓN
```

La función ACTIVACIÓN está ya seleccionada



Pulsar OK para confirmar la elección

```
ACTIVACIÓN
> DIRECCIÓN P :01
  INTERIOR    : <SÍ>
  CONFIRMAR
```



Establezca la dirección de la Placa Exterior a la cual se asocia la cerradura que desea mandar



Seleccione la opción INTERIOR



Seleccione la opción SÍ/NO



Seleccione CONFIRMAR

```
ACTIVACIÓN
DIRECCIÓN P :04
INTERIOR    : <SÍ>
> CONFIRMAR
```



Pulsar OK para confirmar la elección

Repita el procedimiento para configurar todas las activaciones presentes en el menú.

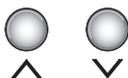
5 CONFIGURACIÓN

5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero

Intercomunicante

```

ACTIVACIÓN
> INTERCOMUNICANTE I
  INTERCOMUNICANTE II
  TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  FIN CONFIGURACIÓN
    
```



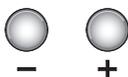
Seleccione INTERCOMUNICANTE I



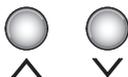
Pulsar OK para confirmar la elección

```

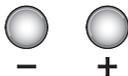
INTERCOMUNICANTE I
> DIRECCIÓN N :01
  INTERIOR      : <SÍ>
  CONFIRMAR
    
```



Establezca la dirección del videoportero/portero intercomunicante



Seleccione la opción INTERIOR



Seleccione la opción SÍ/NO



Seleccione CONFIRMAR

```

INTERCOMUNICANTE I
DIRECCIÓN N :02
INTERIOR      : <SÍ>
> CONFIRMAR
    
```



Pulsar OK para confirmar la elección

Repita el procedimiento para configurar todos los intercomunicantes presentes en el menú.

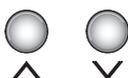
5 CONFIGURACIÓN

5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero

Telecámara

```

ACTIVACIÓN
INTERCOMUNICANTE I
INTERCOMUNICANTE II
> TELECÁMARA I
  TELECÁMARA II
  FIN CONFIGURACIÓN
    
```



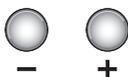
Seleccione TELECÁMARA I



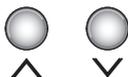
Pulsar OK para confirmar la elección

```

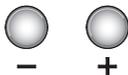
TELECÁMARA I
> DIRECCIÓN P : 01
  INTERIOR    : <SÍ>
  CONFIRMAR
    
```



Establezca la dirección de la Telecámara que desea mandar



Seleccione la opción INTERIOR



Seleccione la opción SÍ/NO



Seleccione CONFIRMAR

```

TELECÁMARA I
DIRECCIÓN P : 04
INTERIOR    : <NO>
> CONFIRMAR
    
```



Pulsar OK para confirmar la elección

Repita el procedimiento para configurar todas las Telecámaras presentes en el menú.

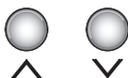
5 CONFIGURACIÓN

5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero

Rotar telecámaras

```

TELECÁMARA I
TELECÁMARA II
TELECÁMARA III
TELECÁMARA IV
> ROTAR TELECÁMARAS
FIN CONFIGURACIÓN
    
```



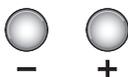
Seleccione ROTAR TELECÁMARAS



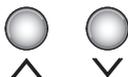
Pulsar OK para confirmar la elección

```

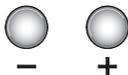
ROTAR TELECÁMARAS
> DIRECCIÓN P : 05
INTERIOR      : <SÍ>
CONFIRMAR
    
```



Establecer la dirección de la primera telecámara



Seleccione la opción INTERIOR



Seleccione la opción SÍ/NO



Seleccione CONFIRMAR

```

ROTAR TELECÁMARAS
> DIRECCIÓN P : 05
INTERIOR      : <SÍ>
CONFIRMAR
    
```

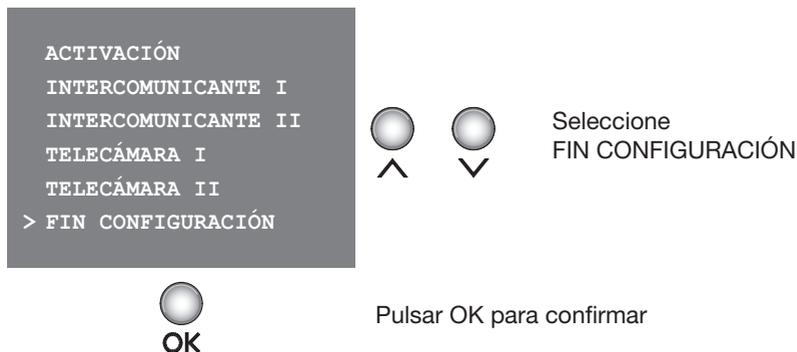


Pulsar OK para confirmar la elección

5 CONFIGURACIÓN

5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero

Al terminar la configuración de todas las funciones presentes en el menú:



La Video Station está ahora configurada y lista para funcionar.

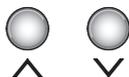
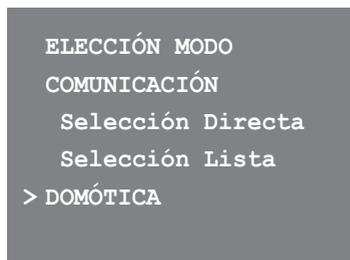
En cualquier momento es posible modificar la configuración efectuada por la “Configuración Guiada sin configuradores”, en el menú **OTROS**:

- Modificar parámetros del modo establecido
> OTROS > CONFIGURACIÓN > PARÁMETROS MODOS
- Modificar configuración de Video Station (direcciones N y P)
> OTROS > CONFIGURACIÓN > CONFIGURACIÓN PI
- RESET de Video Station (para efectuar una nueva configuración)
> OTROS > CONFIGURACIÓN > RESET

5 CONFIGURACIÓN

5.2.6 Modo Domótica

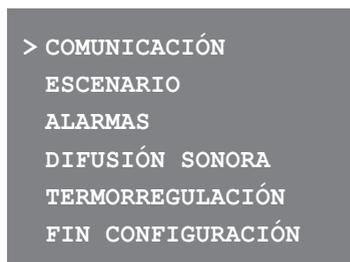
Comunicación



Seleccione DOMÓTICA



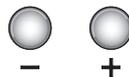
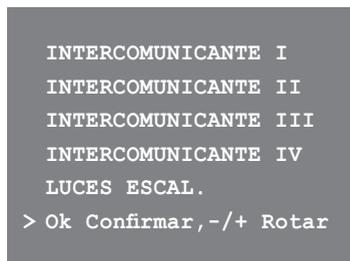
Pulsar OK para confirmar la elección



La función COMUNICACIÓN está ya seleccionada



Pulsar OK para confirmar la elección



Inicie la rotación para visualizar las opciones



Pulsar OK para confirmar la elección

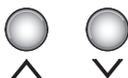
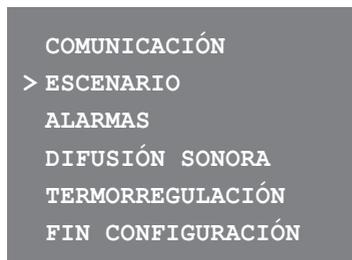
Configure las funciones de videoportero como se describe en el párrafo 5.2.5

5 CONFIGURACIÓN

5.2.7 Configuración de las funciones domóticas

Configurando el menú escenarios, es posible llamar cinco escenarios memorizados en el Módulo escenarios.

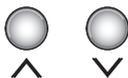
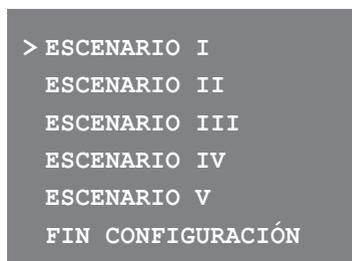
Escenarios



Seleccione ESCENARIOS



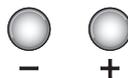
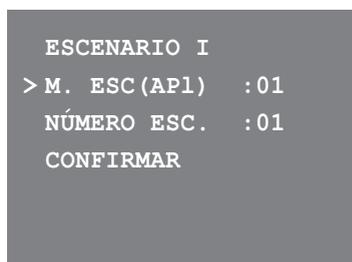
Pulsar OK para confirmar la elección



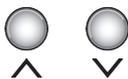
Seleccione el escenario que desea configurar



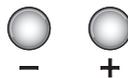
Pulsar OK para confirmar la elección



Establezca la dirección del Módulo Escenarios



Seleccione NÚMERO ESC.



Establezca el número del escenario



Pulsar OK para confirmar la elección

Repita el procedimiento para configurar todos los Escenarios presentes en el menú.

5 CONFIGURACIÓN

5.2.7 Configuración de las funciones domóticas

La Video Station se integra con el sistema alarma memorizando las últimas 4 alarmas y visualizando el estado del sistema.

Alarmas

```
COMUNICACIÓN
> ESCENARIO
ALARMAS
DIFUSIÓN SONORA
TERMORREGULACIÓN
FIN CONFIGURACIÓN
```

La opción ALARMAS no puede ser seleccionada ya que no requiere alguna configuración.

Durante el funcionamiento normal de la Video Station, al seleccionar la opción ALARMAS, se visualiza una ventana con la siguiente información:

```
1 ——— 1 2 3 4 5 6 7 8
2 ——— ENCENDIDO
3 ——— | 27/05 12:35 Z=1 (I)
      | 18/05 16:30 Z=4 (A)
      | 16/05 17:10 C=7 (T)
      | 10/05 18:40 Z=2 (M)
```

1) Visualización de las zonas activas

2) Estado del sistema = ENCENDIDO/APAGADO

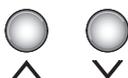
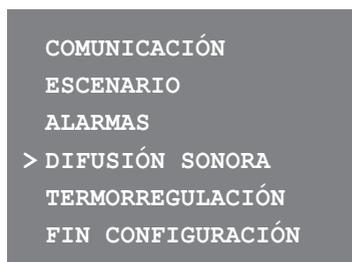
3) Información relativa a las últimas cuatro alarmas: Fecha, Hora, Zona, Tipo de Alarma

5 CONFIGURACIÓN

5.2.7 Configuración de las funciones domóticas

La Video Station funciona inclusive como un amplificador de la difusión sonora y como tal responde a los comandos previstos para este sistema. La dirección Ambiente y Punto fónico predeterminado. A/Pf no se ha definido. Asignándole la dirección, la Video Station funciona como un amplificador (en este caso activará sus altoparlantes al recibir un comando de buscarpersonas).

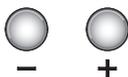
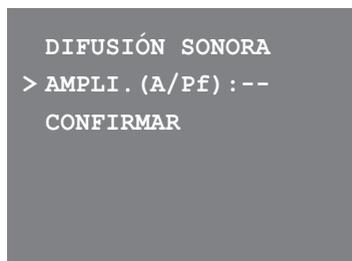
Difusión sonora



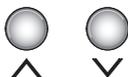
Seleccione DIFUSIÓN SONORA



Pulsar OK para confirmar la elección



Establezca la dirección Ambiente y Punto fónico

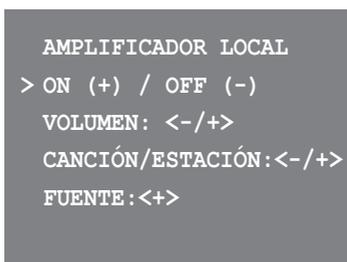


Seleccione CONFIRMAR



Pulsar OK para confirmar la elección

Durante el funcionamiento normal de la Video Station, al seleccionar la opción DIFUSIÓN SONORA, se visualiza una ventana con las siguientes funciones:



5 CONFIGURACIÓN

5.2.7 Configuración de las funciones domóticas

La opción TERMORREGULACIÓN no requiere configuración.

Termorregulación

```

COMUNICACIÓN
ESCENARIO
ALARMAS
DIFUSIÓN SONORA
TERMORREGULACIÓN
FIN CONFIGURACIÓN
    
```

La opción TERMORREGULACIÓN no puede ser seleccionada ya que no requiere configuración alguna.

Durante el funcionamiento normal, al seleccionar la opción TERMORREGULACIÓN, será posible utilizar la Video Station para supervisar y gestionar la Centralita de Termorregulación y las 9 PRIMERAS zonas del sistema.

```

> CENTRALITA TERMORREG.
  MANUAL : 20.5 C
  SEMANAL
  PROTECCIÓN<+>/OFF<->
  STATO : SETTIMANALE
    
```

ajustes del estado de funcionamiento de la centralita

selecciona centralita/zonas

visualiza el estado de funcionamiento

```

> ZONA : 01
  MANUAL : 20.5 C
  AUTOMÁTICO
  PROTECCIÓN<+>/OFF<->
  T prevista:21.0(+2)
  T medida:18.5 C
    
```

ajustes del estado de funcionamiento de las zonas

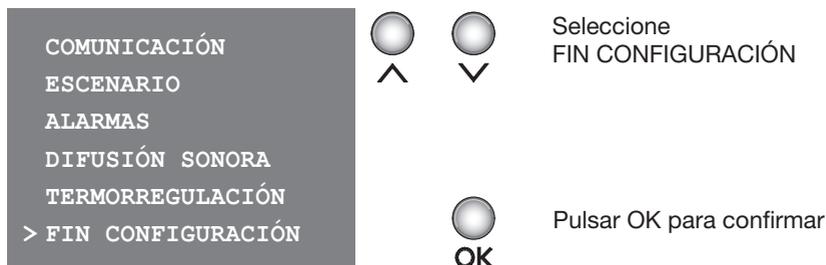
selecciona centralita/zonas

visualiza el estado actual de la zona

5 CONFIGURACIÓN

5.2.7 Configuración de las funciones domóticas

Al terminar la configuración es necesario confirmar los ajustes para memorizarlos y activar el menú.



La Video Station está ahora configurada y lista para funcionar.

Nota: en el menú de la Video Station aparecerán todas las opciones de los sistemas domóticos, se visualizarán inclusive aquellos no presentes en el propio sistema.

En cualquier momento es posible modificar la configuración efectuada por medio de la “Configuración Guiada sin configuradores”, en el menú **OTROS**:

- Modificar parámetros del modo establecido
> **OTROS > CONFIGURACIÓN > PARÁMETROS MODOS**
- Modificar configuración de Video Station (direcciones N y P)
> **OTROS > CONFIGURACIÓN > CONFIGURACIÓN PI**
- RESET de Video Station (para efectuar una nueva configuración)
> **OTROS > CONFIGURACIÓN > RESET**

5 CONFIGURACIÓN

5.3 Configuración Avanzada mediante PC

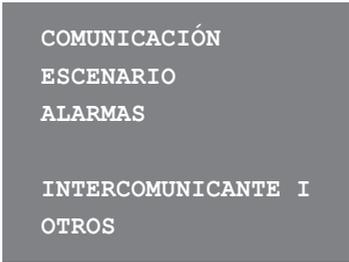
La Configuración Avanzada mediante PC (por medio de software TIVIDEO, suministrado en el CD) permite:

- Más flexibilidad en la composición del menú.
- Personalización de los textos
- Otras funciones para la gestión de los sistemas domóticos

Flexibilidad en la composición

El menú está siempre diseñado en dos niveles:

- es posible componer la página inicial con las funciones y sistemas domóticos concretamente presentes en el propio sistema



```
COMUNICACIÓN
ESCENARIO
ALARMAS

INTERCOMUNICANTE I
OTROS
```

- en la página inicial será posible insertar el vínculo a una página de segundo nivel que contiene funciones mixtas



5 CONFIGURACIÓN

5.3 Configuración Avanzada mediante PC

- si podrán llevar a la página inicial o a en una vinculada, los comandos DESPACHO PROFESIONAL y MANOS LIBRES, a los cuales de otra forma se pueden acceder en el menú OTROS.

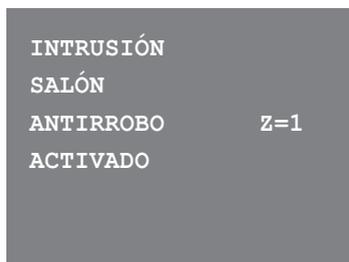


Personalización de los textos

Posibilidad de personalizar las opciones presentes en el menú de Video Station (por ej. ESCENARIO IV = ESCEN. Noche, COMUNICACIÓN = Intercom. casa). Además para los siguientes sistemas será posible:

ALARMAS

- personalizar los mensajes de alarma asociando un texto descriptivo a la zona desde donde procede la alarma



5 CONFIGURACIÓN

5.3 Configuración Avanzada mediante PC

DIFUSIÓN SONORA

- personalice la descripción de 6 Ambientes/Puntos fónicos de amplificación
- personalice la descripción de 4 fuentes

```
> SALÓN  
ON (+) / OFF (-)  
VOLUMEN: <-/+>  
CANCIÓN/ESTACIÓN:<-/+>  
FUENTE:<-/+>  
LECTOR CD
```

TERMORREGULACIÓN

- personalice la descripción de 10 zonas del sistema

```
> COCINA  
MANUAL :+18.5+C  
PROTECCIÓN  
APAGAR  
ESTADO SONDA :18.2+2  
TEMPERATURA :18.1
```

5 CONFIGURACIÓN

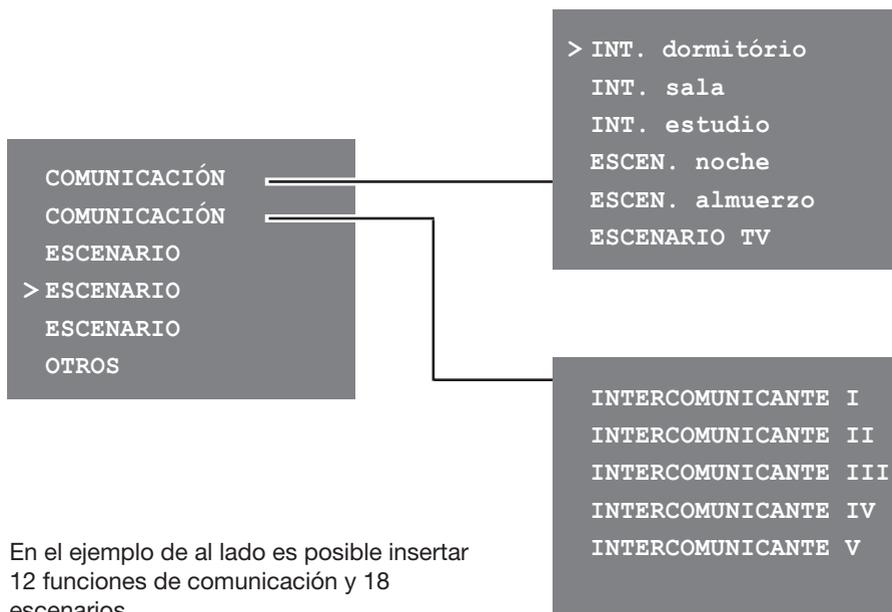
5.3 Configuración Avanzada mediante PC

Otras funciones para gestionar los sistemas domóticos

ESCENARIOS y COMUNICACIÓN

En la página inicial será posible agregar varias invocaciones por opciones de escenarios y comunicación.

En este modo se podrá insertar hasta 30 funciones de escenarios o comunicación:



En el ejemplo de al lado es posible insertar 12 funciones de comunicación y 18 escenarios.

DIFUSIÓN SONORA

- Se podrán seleccionar y controlar hasta 6 Ambientes/Puntos Fónicos de amplificación, especificando la dirección deseada
- se podrán seleccionar y controlar hasta 4 fuentes, especificando la dirección deseada

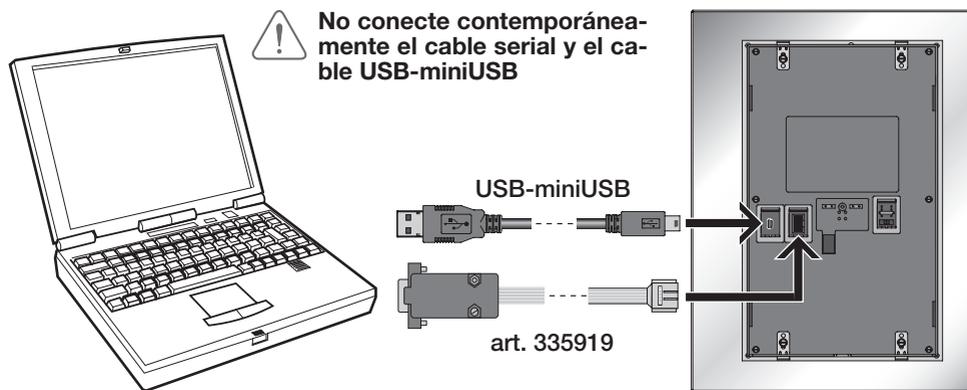
TERMORREGULACIÓN

- seleccione y controle hasta 10 zonas del sistema, especificando la dirección deseada

5 CONFIGURACIÓN

5.3.1 Conexión al PC

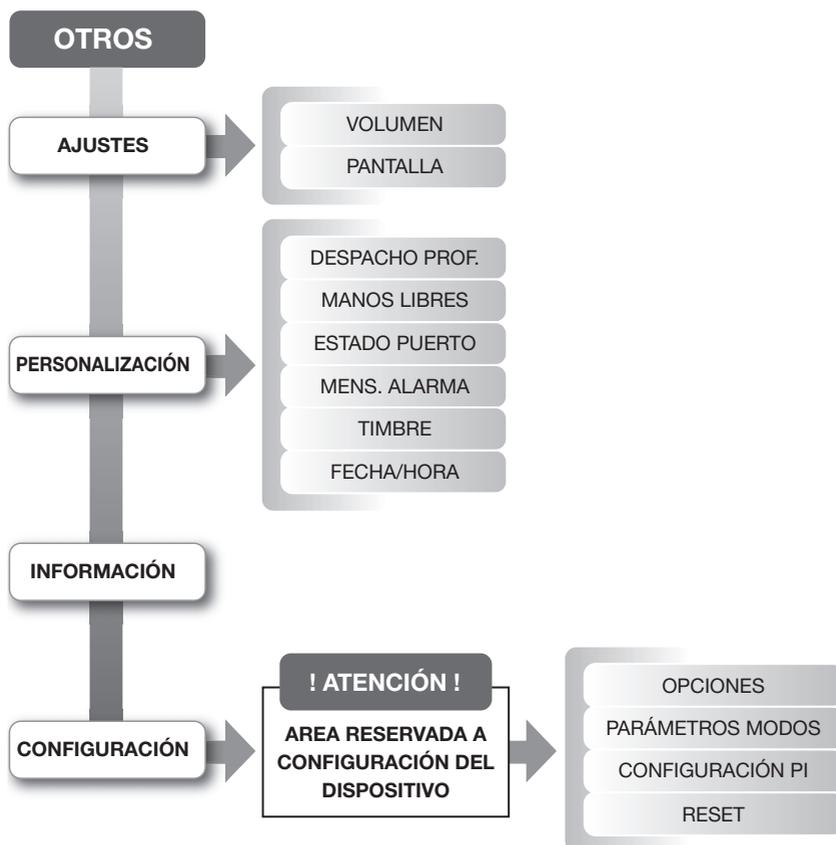
Para transferir la configuración efectuada con el software TIVIDEO o la actualización del firmware, conecte Video Station al PC utilizando el cable serial Art. 335919 ó USB-miniUSB.



Para habilitar la comunicación, la Video Station debe estar alimentada.

6 PROGRAMACIÓN

Después de haber efectuado las operaciones descritas en el capítulo configuración, es posible acceder al menú OTROS para efectuar una serie de personalizaciones que permiten aprovechar al máximo las características de la Video Station:



6 PROGRAMACIÓN

6.1 Ajustes

Al seleccionar VOLUMEN es posible regular el nivel del volumen para el sonido de la placa exterior, intercomunicante, timbre y difusión sonora.

6.1.1 Volumen

> AJUSTES
PERSONALIZACIÓN
INFORMACIÓN
CONFIGURACIÓN

La opción AJUSTES está ya seleccionada



Pulsar OK para confirmar la elección

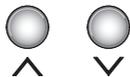
> VOLUMEN
PANTALLA

La opción VOLUMEN está ya seleccionada

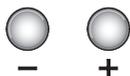


Pulsar OK para confirmar la elección

VOLUMEN
VOCAL PE
> PORTERO
DIFF. SON.
TIMBRE



Seleccione la opción deseada (por ej.: INTERCOM)



Regule el volumen a nivel deseado



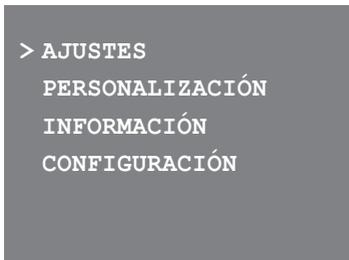
Pulsar C para regresar a la página anterior

6 PROGRAMACIÓN

6.1 Ajustes

Al seleccionar PANTALLA es posible optimizar la visualización de la pantalla, regulando el color, contraste y la luminosidad.

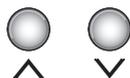
6.1.2 Pantalla



La opción AJUSTES está ya seleccionada



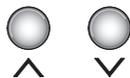
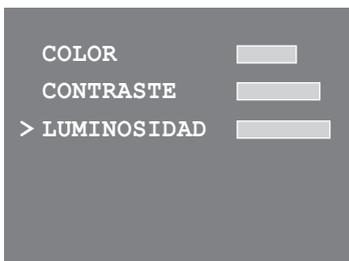
Pulsar OK para confirmar la elección



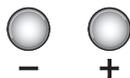
Seleccione PANTALLA



Pulsar OK para confirmar la elección



Seleccione la opción deseada (por ej.: LUMINOSIDAD)



Efectúe el ajuste



Pulsar C para regresar a la página anterior

6 PROGRAMACIÓN

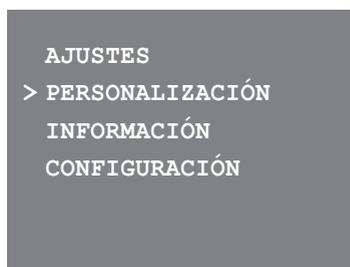
6.2 Personalización

En el menú PERSONALIZACIÓN es posible habilitar (en el modo predeterminado están deshabilitadas) las siguientes funciones:

6.2.1 Despacho profesional

La función DESPACHO PROFESIONAL le permite establecer la apertura automática de la cerradura en caso de llamada del portero exterior.

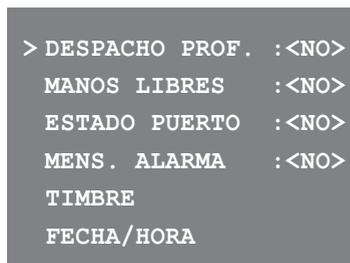
La habilitación es señalizada por el parpadeo del LED de cerradura.



Seleccione PERSONALIZACIÓN



Pulsar OK para confirmar



Habilite la función DESPACHO PROF.

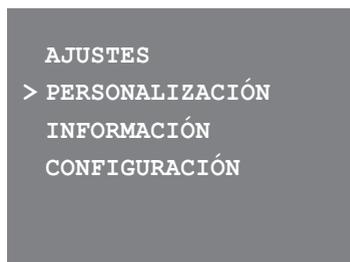


Seleccione otra función

ó:



Pulsar C para regresar a la página anterior



DESPACHO PROFESIONAL no se puede activar contemporáneamente a la función ESTADO PUERTA.

6 PROGRAMACIÓN

6.2 Personalización

6.2.2 Manos libres

```

DESPACHO PROF :<NO>
> MANOS LIBRES :<NO>
ESTADO PUERTO :<NO>
MENS. ALARMA  :<NO>
TIMBRE
FECHA/HORA
    
```

La función MANOS LIBRES permite activar automáticamente micrófono y altavoz en caso de llamada, evitando tener que presionar la tecla de conexión para contestar (la conexión se establece inmediatamente al momento de la llamada).



Es posible establecer en MANOS LIBRES una única placa interior por departamento

6.2.3 Estado puerta

```

DESPACHO PROF :<NO>
MANOS LIBRES  :<NO>
> ESTADO PUERTA :<NO>
MENS. ALARMA  :<NO>
TIMBRE
FECHA/HORA
    
```

Al habilitar la función ESTADO PUERTA, utilizando el actuador cerradura Art. 346230 y la cerradura CISA ELETTRIKA con accesorio Art. 346240 Video Station señala por medio del encendido del “LED de cerradura” el estado de la cerradura.



ESTADO PUERTA no se puede activar contemporáneamente a la función DESPACHO PROFESIONAL

6.2.4 Mensaje alarma

```

DESPACHO PROF :<NO>
MANOS LIBRES  :<NO>
ESTADO PUERTA :<NO>
> MENS. ALARMA :<NO>
TIMBRE
FECHA/HORA
    
```

Al habilitar la función MENSAJE ALARMA, Video Station señala un mensaje de alarma detectado por el sistema antirrobo.

Los 3 LEDs parpadean alternativamente, al presionar cualquier tecla el mensaje se visualiza en la pantalla.

6 PROGRAMACIÓN

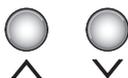
6.2 Personalización

Al seleccionar TIMBRES es posible asociar una de las dieciséis melodías a cada suceso de llamada.

6.2.5 Timbres

```

DESPACHO PROF  :<NO>
MANOS LIBRES   :<NO>
ESTADO PUERTO  :<NO>
MENS. ALARMA   :<NO>
> TIMBRE
FECHA/HORA
    
```



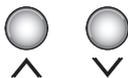
Seleccione TIMBRES



Pulsar OK para confirmar

```

SELECCIÓN SUCESO
> LLAMADA DE PE <S=0>
LLAMADA DE PE <S=1>
PORTERO INTERIOR
PORTERO EXTERIOR
LLAMADA A LA PLANTA
    
```



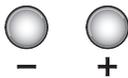
Seleccione el suceso



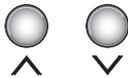
Pulsar OK para confirmar

```

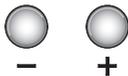
> MELODIA:   -01+
VOLUMEN      █
CONFIRMAR
    
```



Seleccione la MELODÍA



Seleccione VOLUMEN



Regule el volumen



Seleccione CONFIRMACIÓN y presione OK para confirmar, en la pantalla se visualiza el mensaje "COMANDO EFECTUADO"

Nota: el volumen establecido es común a todos los timbres

6 PROGRAMACIÓN

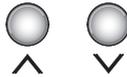
6.2 Personalización

Al seleccionar FECHA/HORA es posible establecer la fecha y hora actuales.

6.2.6 Fecha/Hora

```

DESPACHO PROF  :<NO>
MANOS LIBRES   :<NO>
ESTADO PUERTO  :<NO>
MENS. ALARMA   :<NO>
TIMBRE
> FECHA/HORA
    
```



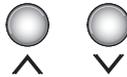
Seleccione FECHA/HORA



Pulsar OK para confirmar

```

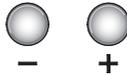
> HORA          :17:36:50
FECHA           :04:12:05
    
```



Seleccione HORA



Seleccione: hora/minutos/segundos



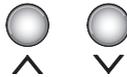
Seleccione: hora/minutos/segundos



Pulsar C

```

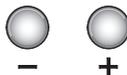
HORA           :17:36:50
> FECHA        :04:12:05
    
```



Seleccione FECHA



Seleccione: día/mes/año



Seleccione: día/mes/año



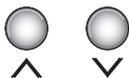
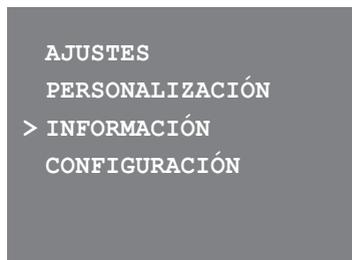
Pulsar C para confirmar

Pulsar C para regresar a la página anterior

6 PROGRAMACIÓN

6.3 Información

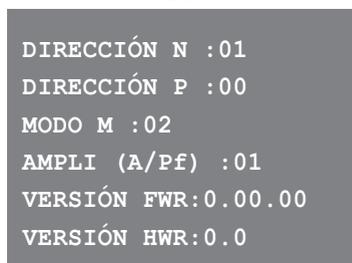
Al seleccionar INFORMACIÓN, es posible verificar la configuración, la versión del firmware y hardware de la Video Station.



Seleccione INFORMACIÓN



Pulsar OK para confirmar



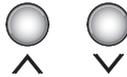
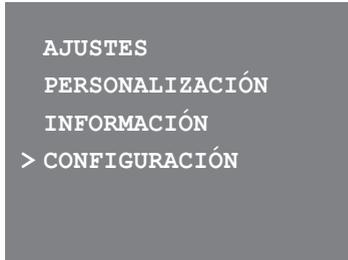
Pulsar C para regresar a la página anterior

6 PROGRAMACIÓN

6.4 Configuración

El menú CONFIGURACIÓN se reserva al instalador o al personal cualificado ya que permite el RESET de la Video Station y la modificación de los parámetros de configuración.

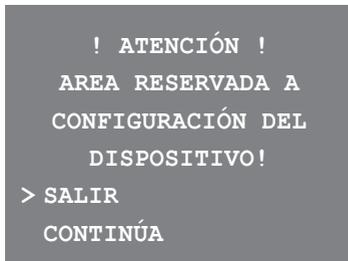
Acceso al menú configuración



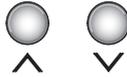
Seleccione CONFIGURACIÓN



Pulsar OK para confirmar



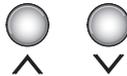
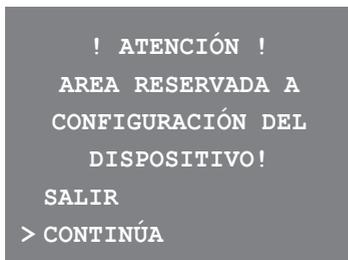
Se visualiza un mensaje de ATENCIÓN



Seleccione SALIR



Pulsar C para regresar a la página anterior



Seleccione CONTINÚA



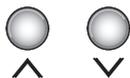
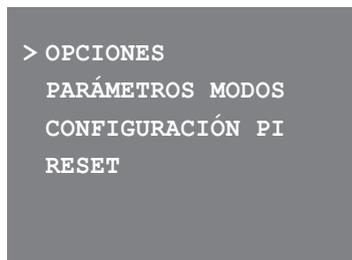
Pulsar OK para confirmar

6 PROGRAMACIÓN

6.4 Configuración

Al seleccionar OPCIONES es posible acceder a los siguientes ajustes de sistema.

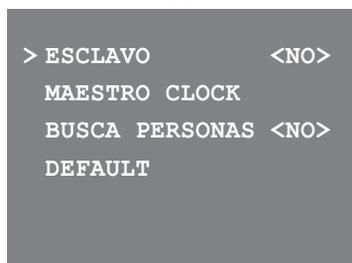
6.4.1 Opciones



Seleccione Opciones



Pulsar OK para confirmar

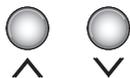
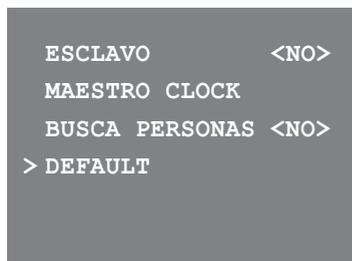


ESCLAVO - la Video Station configurada <Sí> permite instalar varias Video Stations configuradas con la misma dirección N (máx 3).

RELOJ MAESTRO - la Video Station configurada como reloj maestro <Sí> envía periódicamente a los dispositivos presentes en el sistema una trama para la sincronización de la hora.

BUSCAPERSONAS - la Video Station configurada <Sí> está habilitada para transmitir la llamada del buscapersonas.

Pulsar C para regresar a la página anterior



Seleccione DEFAULT para restablecer los ajustes de fábrica <NO>



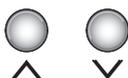
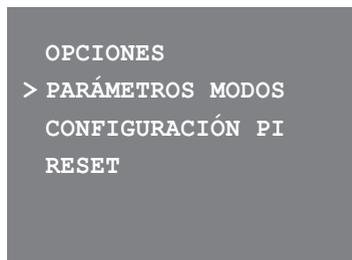
Pulsar OK para confirmar

6 PROGRAMACIÓN

6.4 Configuración

Al seleccionar PARÁMETROS MODOS es posible modificar la configuración de los parámetros establecidos durante el procedimiento guiado sin configuradores.

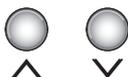
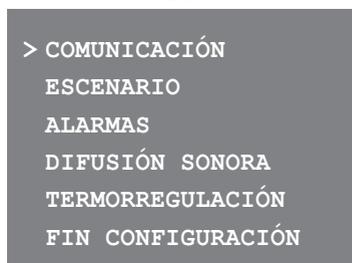
6.4.2 Parámetros modos



Seleccione PARÁMETROS MODOS



Pulsar OK para confirmar



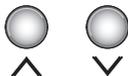
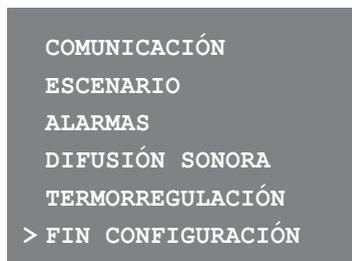
Seleccione la función que desea modificar

Se visualiza el modo de la Video Station actualmente configurada (en el ejemplo Domótica)

Para el procedimiento de modificación, véanse los párrafos:
 - 5.2.5 Configuración de las funciones de videoportero
 - 5.2.7 Configuración de las funciones domóticas



Pulsar OK para confirmar



Seleccione FIN CONFIGURACIÓN



Pulsar OK para confirmar



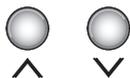
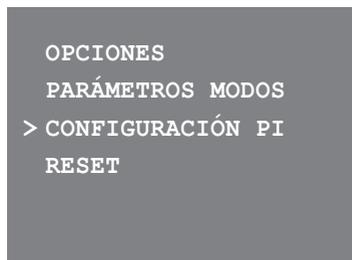
Para memorizar la configuración modificada seleccione FIN CONFIGURACIÓN y presione OK

6 PROGRAMACIÓN

6.4 Configuración

Al seleccionar CONFIGURACIÓN PI, es posible modificar la dirección (N) de la Video Station y/o de la placa exterior asociada (P).

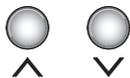
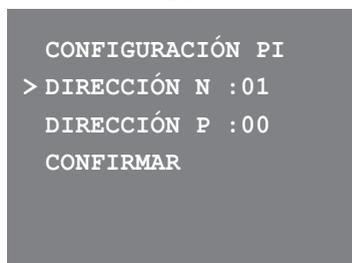
6.4.3 Configuración de la Placa Interior



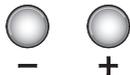
Seleccione CONFIGURACIÓN PI



Pulsar OK para confirmar



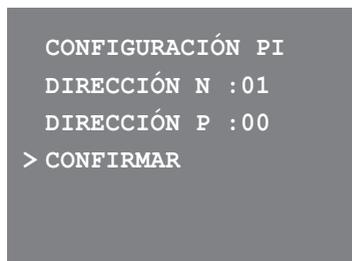
Seleccione la dirección



Establezca el valor



Seleccione CONFIRMAR



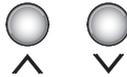
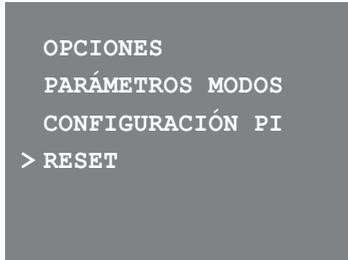
Pulsar OK para confirmar

6 PROGRAMACIÓN

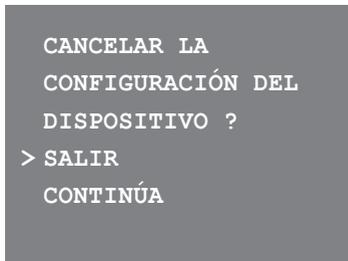
6.4 Configuración

Al seleccionar RESET se borran todos los datos y se restablecen en la Video Station los ajustes de fábrica.

6.4.4 Reset



Seleccione RESET



Se visualiza el siguiente mensaje



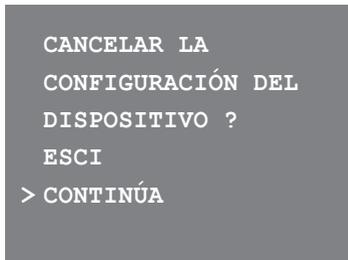
Pulsar OK para salir del menú



Pulsar C para regresar a la página anterior



Seleccione CONTINÚA para cancelar la configuración del dispositivo



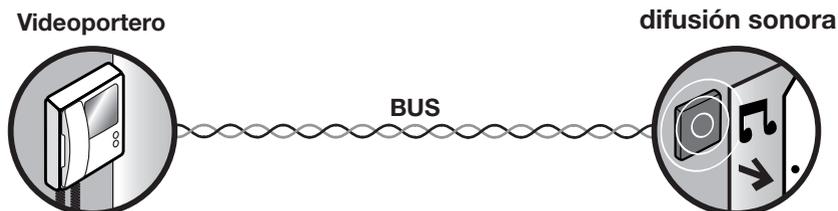
Pulsar OK para confirmar

7 INTEGRACIÓN DE LAS INSTALACIONES

Se presentan a continuación varios ejemplos de integración entre las instalaciones MY HOME; dicha integración es posible gracias a la tecnología BUS que permite el intercambio de información entre las instalaciones.

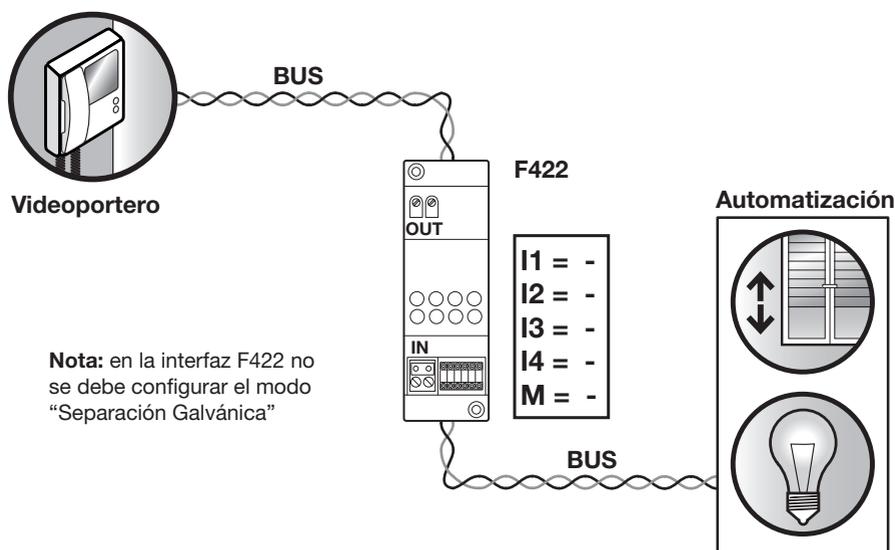
Para más detalles, consulte los “Esquemas de Conexión” disponibles en el CD suministrado

7.1 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de difusión sonora



Nota: la integración entre los dos sistemas no precisa ninguna interfaz

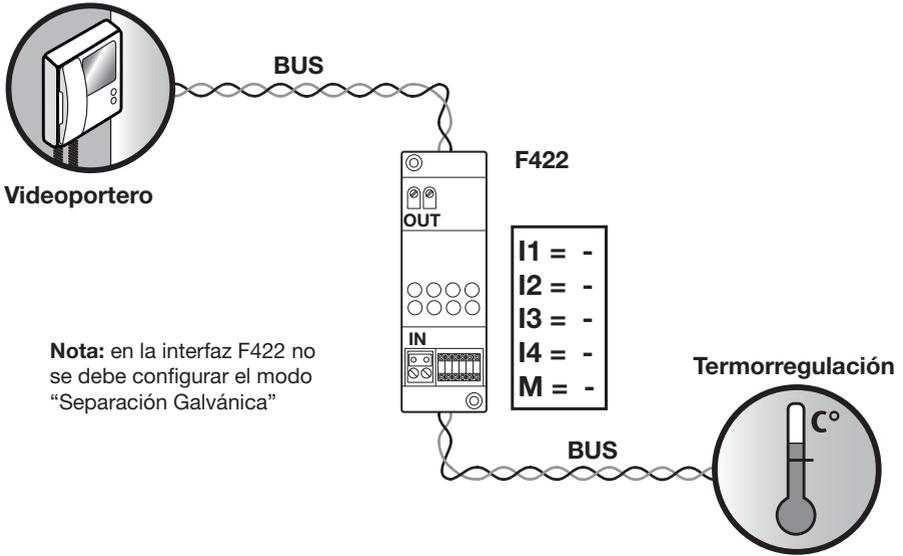
7.2 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Automatización



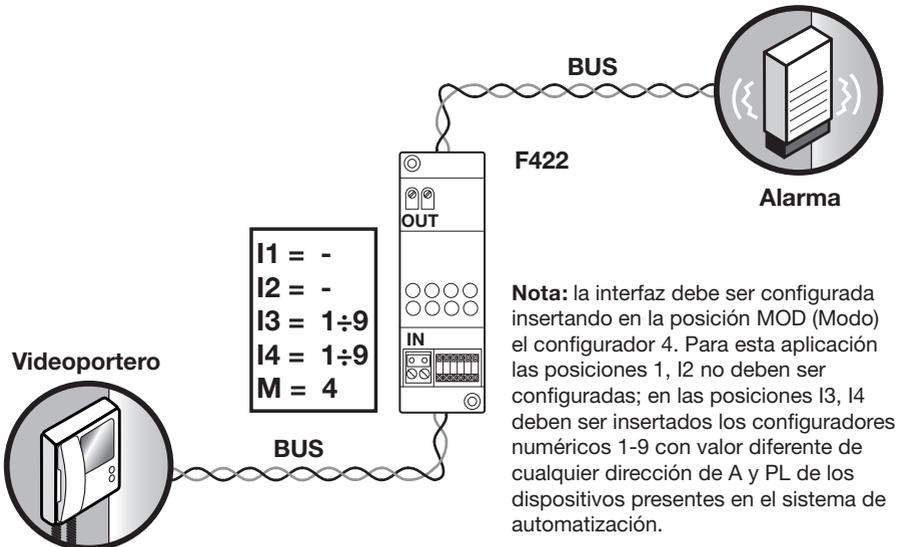
Nota: en la interfaz F422 no se debe configurar el modo “Separación Galvánica”

7 INTEGRACIÓN DE LAS INSTALACIONES

7.3 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Termorregulación

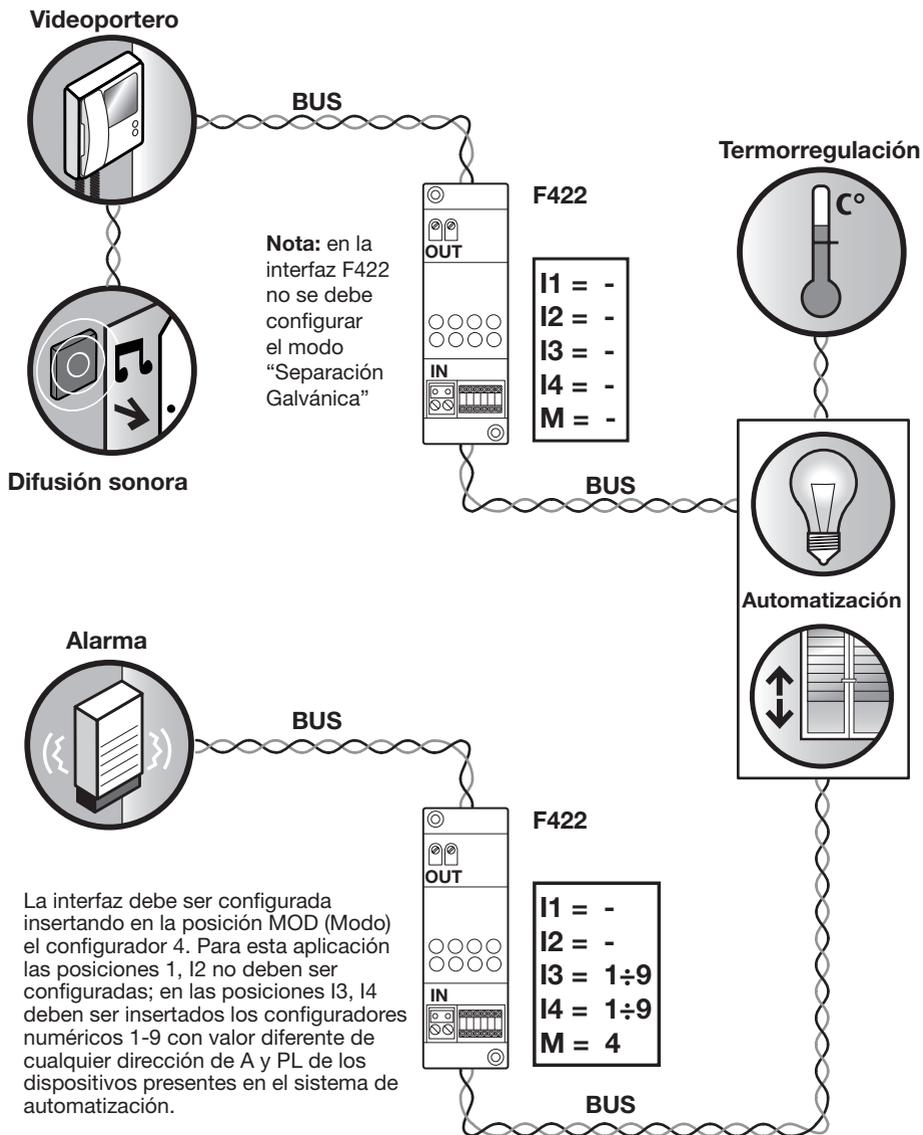


7.4 Integración del Videoportero 2 hilos con el sistema de Alarma



7 INTEGRACIÓN DE LAS INSTALACIONES

7.5 Integración del Videoportero 2 hilos con varios sistemas



8 APÉNDICE

8.1 Datos técnicos

Alimentación	desde BUS SCS: de 18V a 28V
Potencia absorbida (Máx)	600 mA (sin señal audio)
Temperatura de funcionamiento	0° A 40°C

Servicio de Asistencia Técnica

Bticino responde del perfecto funcionamiento del aparato sólo si está instalado correctamente, respetando las indicaciones del manual de instalación del producto.

En caso de funcionamiento anómalo, contacte con el Centro de Asistencia Técnica Autorizado.

Para conocer la dirección del Centro de Asistencia Técnica (CAT) de su zona, visite el sitio:

Garantía: El contenido de la garantía se indica en el documento
"Condiciones de Suministro del Servicio de Asistencia Técnica Bticino".
Este documento puede ser solicitado al CAT o bajarlo del sitio:

www.bticino.com



9 CÓMO SOLUCIONAR EVENTUALES INCONVENIENTES

INCONVENIENTE	SOLUCIÓN
Al presionar la tecla de Activación Placa Exterior/Rotación Telecámaras (○) no se visualiza ninguna imagen	<ul style="list-style-type: none"> - verifique que la unidad interior y exterior estén correctamente cableadas y configuradas; - el canal audio/video podría estar ocupado, espere que se libere y vuelva e intentar
Al pulsar la tecla cerradura (○→) no se ejecuta el comando	<ul style="list-style-type: none"> - verifique que la unidad interior y exterior estén correctamente cableadas y configuradas;
Al pulsar la tecla OK el menú no se enciende y la placa interior produce un sonido de ocupado	<ul style="list-style-type: none"> - el canal audio/video podría estar ocupado, espere que se libere y vuelva e intentar
Al ser llamada, la unidad interior no suena	<ul style="list-style-type: none"> - verifique que la placa interior y exterior estén correctamente cableadas y configuradas; - verifique que no esté activada la función de “Exclusión Llamada”
Al ser llamada, la unidad interior suena pero no se enciende la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> - verifique que no esté establecido como “Esclavo”
En la unidad exterior es difícil escuchar quién está hablando	<ul style="list-style-type: none"> - verifique que no esté activada la tecla “Silencio” en la placa interior; - baje el volumen del micrófono de la placa exterior
En la unidad interior es difícil escuchar quién está hablando	<ul style="list-style-type: none"> - verifique el ajuste de los volúmenes en Video Station; - verifique que no estén presentes fuentes de ruido cerca de Video Station



Bticino SpA
Via Messina, 38
20154 Milán - Italia
www.bticino.com